

Întâlniri - Aranjamente

Thailandeză

ฉันต้องการนัดพบกับคุณสมิทท์

Formal, foarte politicos

เมื่อไรมันจะเหมาะสมกับคุณ?

Formal, politicos

เราสามารถนัดหมายการประชุมได้หรือไม่?

Formal, politicos

ฉันคิดว่าเราควรเจอกัน

Formal, direct

Întâlniri - Amânări

Thailandeză

ฉันสงสัยว่าเราสามารถเลื่อนการนัดหมายได้หรือไม่?

Formal, foarte politicos

ฉันไม่ว่างพรุ่งนี้ตอนบ่าย 2
เรานัดเจอกันช้ากว่านั้นหน่อยได้หรือไม่ ชักประมาณ
4 โมงเย็น

Formal, politicos

เป็นไปได้หรือไม่ถ้าจะเปลี่ยนวันที่

Formal, politicos

ฉันต้องเลื่อนการนัดหมายของเราไปเป็นวันที่...

Formal, politicos

น่าเสียดายที่ฉันไม่ว่างในวันที่เราตกลงว่าจะนัดหมายกัน
เป็นไปได้ไหมที่จะเลื่อนนัดวันเป็นวันอื่นแทน?

Formal, politicos

ฉันถูกบังคับให้เปลี่ยนวันที่เรานัดหมายกัน

Formal, direct

Italiană

Vorrei fissare un appuntamento con il Sig. Giustinelli.

Quando è disponibile?

È possibile fissare un appuntamento?

Credo che dovremmo fissare un appuntamento.

Italiană

Vorrei chiederLe se è possibile spostare l'appuntamento.

Non mi è possibile incontrarLa alle 14, è possibile
incontrarci più tardi? Diciamo alle 16?

È possibile fissare un'altra data?

Mi trovo costretto/a a spostare il nostro appuntamento
al...

Sfortunatamente mi sono accorto/a di aver fissato due
appuntamenti per lo stesso giorno. Pensa sia possibile
stabilire un'altra data?

Mi trovo costretto/a a spostare la data del nostro
appuntamento.

เรานัดมาเจอกันเร็วกว่านี้หรือช้ากว่านี้ได้หรือไม่?

Formal, direct.

Potremmo incontrarci un po' prima/più tardi?

Întâlniri - Anularea

Thailandeză

ฉันไม่สามารถติดต่อคุณได้ทางโทรศัพท์ ฉันจึงเขียนอีเมลมาหาคุณเพื่อบอกคุณว่าฉันจำเป็นต้องยกเลิกการนัดหมายกับนพรุ่งนี้ ฉันต้องขอโทษมาในที่นี้ด้วย

Formal, politicos

Italiană

Non sono riuscito/a a raggiungereLa, mi trovo pertanto a scriverLe per disidre il nostro appuntamento di domani. Mi scuso per l'inconveniente.

ด้วยความเสียใจ

ฉันต้องบอกกับคุณว่าฉันไม่สามารถเจอคุณได้ในวันนี้ ดังนั้นฉันจึงต้องยกเลิกการนัดหมายครั้งนี้

Formal, politicos

Sono desolato/a di doverLa informare che non sarò in grado di presentarmi al nostro appuntamento e che pertanto mi trovo costretto/a a cancellarlo.

ฉันเกรงว่าฉันต้องยกเลิกการนัดเจอกันในวันพรุ่งนี้

Formal, politicos

Mi trovo costretto/a a cancellare il nostro appuntamento di domani.

ดังนั้น... ฉันจำเป็นที่จะต้องยกเลิกการนัดพบของเรา

Formal, politicos

A causa di..., mi trovo costretto a cancellare il nostro appuntamento.